INTERNATIONAL CONGRESS ON MODERN EDUCATION AND INTEGRATION

TRANSLATION PROBLEMS OF ENGLISH LANGUAGE

Nuraliyeva Gulasal

Teacher, Termez State University

ANNOTATION

This article deals with main problems of translation in English language. Translation and Translators of the world since long ago ancient creative activity taking shape in history and culture it is one of the areas. One in different continents and regions of the Earth's surface on human being, who has been living a lifetime for several thousand years their offspring also manifested their creativity in the means of translation of ambitions, interests, opportunities, interests. Contact her popularly he turned it into a tool, he always used it in a CISTAR way. Through translation and translators, the people of humanity are aware of each other was mutual go-to has come.

Key words: linguist, guide, translator, acute, normal.

At the same time trade, crafting such as housing, road construction, farming, engineering the fields have been set in the course of centuries-old evolutionary development. Some people die from each other to lead a comfortable and risk-free life, showed the way to each other, took apart and multicolored cultured. Made the attractive edges of the yacht to each other. Human relations, circulation, communication, the need for a different kind of communication, caravanserai ten thousands of years this the moment permeates the countries of the world, from continents to continents will pass. In the ranks of the same caravans Kati unbroken traders, commanders, scientists, religious scholars, propagandists, astrologers, artisans, healers, among doctors, of course, will also be translators. Language connoisseur, explanatory, intelligent and always vigilant, more to these people who turn their tongues verbally to each other in those days, translator, that is, one language into second language, dialogues and adjacency understandable and orderly, agreements and compromises between the parties graduate was decided. Treatment between people-norms of intimacy, agreements, agreements, mutual covenant of the people-u paymons would have settled through knowledgeable translators-linguists. The work of is a mutually agreeable, fair ending and they do the work to the harmony of the people. They are the people of humanity various illiteracy plagues tried to keep from in vain massacres. Translator also knew himself as a linguist. Translation in linguistic research, which is unfolding in later times great attention is paid to their problems, linguistic translation the theory and practice of translation in most studies being created in addition to the issues of Giuseppe, which reflect the essence of this area the head of State is also widely stressed over the global problems. The linguistic translation is increasingly attracting the attention of researchers it is a sign that he is attracted. Many cultural habits are described in simple language. Edward Sepir calls the social reality a guide. Human experience the language of society set out on a large scale with steps and the fact that each system is separate describes. Exactly a society and each system reflects the individual truths the two languages of the progenitor are not similar to each other. Used in different societies words are also of type. For this reason, language is the heart of culture. Finding the most suitable alternative is considered very important in translation, in this field the contribution of the theory of linguistics is incomparable. The translator is usually in the original language trying to adjust the nearest alternative to the language in which it is translator will do. Translation is necessary to be the subject of scientific and theoretical study. In it, the analysis and to the process of harmonization, what importance should be attached to the text, what information is needed and what attention is paid to achieve the goal it should be aimed at making. Although the meaning of alternatives depends in most

www.iejrd.com 1

INTERNATIONAL CONGRESS ON MODERN EDUCATION AND INTEGRATION

cases on the context, to the dictionary appeal is also considered important. Approximate word meanings in translation it is not possible to translate. Good knowledge of the word and its abbreviations in the translator or he must find them from the dictionary. Otherwise, the translator will "fake" the translator fall into the trap of" friends " is inevitable. According to Aznaurova's book Theory of translation, if a single word in the translation language to the word in the original is partially correct, then in this we are partial we need to think about the equivalents. Partial in translation theory three types of equivalents are also distinguished. The reason is in one language to another language from the meanings of a few more words that are correct, except for the equivalent can consist of. One of these multi-meaning words is equivalent, the rest will show up as an additional meaning. Semantik the second option of the relationship corresponds to a partially equivalent word the phenomenon of intersection of meaning. A certain word in two languages has the same meaning or they can have meanings and at the same time still have their own there may also be meanings that do not come to each other thieves. For example English if we take the words"score "1 and" score "2 homonyms in the language, the following differences we can see:" ball "Ball, Ball" and "ball"2" Ball (dance night)". The "bal" instrument in the Uzbek language has only the meaning of dance. Hence the word the alternative of the oppish context is of great importance. Third of the relationship the variant enters the most complex equivalent. The fact of the matter is that different peoples objective perceives reality differently and tilde it differently, reflecting in its own way goes on. For example, in the Uzbek year "amma, aunt", the words "aunt", " mountain, one such word as" cherry "to the words Uncle, uncle, cherry the mountain is coming. Choosing the most correct among the words that are partially equivalent from the actual problems that need to be solved in the center of attention of the translation someone counted. To the translation of words without an equivalent (alternative) in this translation directly related. This does not apply in other states to the order of words names, geographical and place names, as well as specific words are included. Translation of specific words the theory is used in literature as a realist, on the one hand.

USED LITERATURE

- Gofurov I., Muminov O., Kamparav N.Theory of translation, Tashkent: Storm Of Thought, 2012.p.108.
- 2. Zaya Prashina.- Vladivostok: Far Eastern University Press. 2008.B.146
- 3. www.translation.com

www.iejrd.com